

## НЕДЕЉА 3. ПО ПЕДЕСЕТНИЦИ – ГЛАС 2

14.јули(01.јули)

**+СВЕТИ ВРАЧИ: КОЗМА и ДАМЈАН, РИМЉАНИ**

### БОЖАНСТВЕНА ЛИТУРГИЈА СВЕТОГ ЈОВАНА ЗЛАТОУСТА

**Хор:** Во Царствији Твојем помјани нас, Господи, јегда придеси, во Царствији Твојем.

**На 12:** Блажени нишчији духом, јако тјех јест Царство Небесноје.

**Блажени плачушчији, јако тији утјешатсја.**

**На 10:** Блажени кротцији, јако тији насљедјат земљу.

**ВАСКРШЊИ – ГЛАС 2:**

Гласъ Тѣ принѡсимъ разбѡйничъ и мѡлимся: помянѣ насъ, Спасе, во Царствѣи Твоѡмъ.	Приносимо ти речи разбојника и молимо те: Сети се нас Спаситељу у царству твоѡме.
--	---

**Блажени алчушчији и жаждушчији правди, јако тији наситјатсја.**

Крѡстъ Тебѣ принѡсимъ въ прощѡнѣе прегрѣшенѣй, егѡже насъ рѡди прѣялъ еси, Человѣкољубче.	Крст ти приносимо ради опроштаја сагрешења, њѡга си због нас претрпео Човекољубче.
---	--

**На 8:** Блажени милостиви, јако ти помиловани будут.

Покланяемся Твоѡму, Владѣико, погребѣнѣю и востѡнѣю, ѣмиже отъ тлѣнѣя избѡвилъ еси мѣръ, Человѣкољубче.	Клањамо се твоѡме погребу Владико и васкрсењу, јер си тиме избавио из трулежи сав свет, Човекољубче.
---	--

**Блажени чисти сердцем, јако ти Бога узрјат.**

<b>С</b> мёртию Твоёю, Гóсподи, пожёрта бЫсть смёрть, и Воскрёсеніемъ Твоімъ, Спáсе, мÍръ спáслъ есі.	Твојом смрћу Господе жртована је смрт, а твојим васкрсењем Спаситељу спасао си свет.
---	--

**На 6:** Блажени миротворци, јако ти синове Божји нарекутсја.

<b>М</b> υρονóσιцы срѣтилъ есі, Воскрёсь отъ грóба, и ученикóмъ возвѣстÍлъ есі рещÍ Твоё Востáніе.	Када си из гроба васкрсао ти си мироносице сусрео, и рекао да јаве ученицима о твојем васкрсењу.
--	--

**Блажени изгнани правди ради, јако тјех јест Царство Небесноје.**

<b>И</b> же во тмѣ спящÍи Тя, Свѣтъ, вÍдѣвше, въ преиспóднѣйшихъ áдовыхъ, Христé, воскресóша.	Они који су у тами спавали светлост твоју су угледали Христe, и из дубине ада су васкрснули.
---	--

**На 4:** Блажени јесте, јегда поносјат вам, и изженут, и рекут всјак зол глагол на ви, лажушче Мене ради.

**СВЕТИ ВРАЧИ КОЗМА И ДАМЈАН РИМЉАНИ – песма 3, ГЛАС 4:**

<b>М</b> ýро благовóнно исцѣлéníй божéственный храмъ вáшъ источáеть свящénно, тۇчи духóвныя, страсти злосмрáдныя отмывáя всегдá.	Ваш свети храм ( <b>Козмо и Дамјанe Римљани</b> ) као свети и духовни облак излива миомирни мирис исцелења, а смрадне страсти умива увек.
--	---

**Радужтесја и веселитесја, јако мазда ваша многа на**

**Небесјех.**

Въ небѣсныхъ сѣлѣхъ водворяющеся всегда, сѣнь вашу присно источникъ исцѣлений, премудри, показуете благодатию Вседержителя.	У небеским насељима сте заувек настањени, а и сенка ваша је постала заувек извор исцелења, премудри лекари ( <b>Козмо и Дамјане Римљани</b> ), благодаћу Сведржитеља.
---	--

**СЛАВА ОТЦУ И СИНУ И СВЈАТОМУ ДУХУ.**

Плотскія страсти воздержанія бродбоу обуздавше, духовныя зарі пребогато пријсте, тѣмже исцѣленьми мѣрь обогащаете.	Телесне страсти сте уздама уздржања обуздали, и зато сте духовние зраке богато примили, па сте цео свет оздрављењем обогатили.
---	---

**И НИЊЕ И ПРИСНО И ВО ВЈЕКИ ВЈЕКОВ. АМИН.**

Храмъ Тя чистъ содѣла, Владычице, Пречистое Слово, Еже божественный храмъ безсребреникъ величая въ чудесѣхъ и знаменіихъ всегда.	Тебе је, <b>Владичице (Богородице)</b> , Пречисти <b>Бог-Реч</b> учинио чистим храмом, а и свети храм <b>безсребреника (Козме и Дамјана)</b> се заувек велича, због његових знака и чуда.
--	---

Чини се Вход са Светим Јеванђељем. По Входу:

**Свештеник:** *Премудрост, смерно стојмо.*

**Хор:** Приидите поклонимсја и припаднем ко  
Христу. Спаси ни, Сине Божиј, **ВОСКРЕСИЈ ИЗ  
МЕРТВИХ**, појушчија Ти: Алилуја.

**ТРОПАРИ И КОНДАЦИ:****ВАСКРШЊИ - ТРОПАР, ГЛАС 2:**

Јегда снизшел јеси в смрти Животе Безсмртниј, тогда ад умертвил јеси блистанијем Божества, јегда же и умершија от преисподњих воскресил јеси, всја сили Небеснија взиваху: Жизнодавче, Христе Боже наш, слава Тебје.	Када си умро Животе Безсмртни, тада си умртвио ад блистањем Божанства, а када си умрле од праискона васкрсао, све Силе Небеске Ти клицаху: Животодавче, Христе Боже наш, слава Теби!
---	--

**СВЕТИ ВРАЧИ КОЗМА и ДАМЈАН РИМЉАНИ - ТРОПАР, ГЛАС 8:**

Свјатији безсребреници и чудотворци, <b>Козмо и Дамјане Римљани,</b> посјетите немошчи нашја, туне пријасте, туне дадите нам.	Свети безсребреници и чудотворци, <b>Козмо и Дамјане Римљани,</b> исцелите немоћи наше, бесплатно сте добили дар исцељења, бесплатно нам га и дарујте.
---	--

**ВАСКРШЊИ - Кондак, ГЛАС 2:**

Воскресал јеси от гроба Всесилне Спасе и ад видјев чудо ужасесја, и мертвији восташа, твар же видјашчи срадујетсја Тебје, и Адам свеселитсја, и мир Спасе мој, воспјевајет Тја присно.	Васкрсао си из гроба Свемогући Спаситељу и ад видевши чудо уплаши се, и мртви усташе. А творевина, видећи, радује се заједно с Тобом и Адам се весели: И свет, Спаситељу мој, прославља Те непрестано.
--	--

**СЛАВА ОТЦУ И СИНУ И СВЈАТОМУ ДУХУ,****СВЕТИ ВРАЧИ КОЗМА и ДАМЈАН РИМЉАНИ - Кондак, ГЛАС 2:**

Благодат примше исцјеленији, простирајете здравије сушчим в нуждах, врачеве, чудотворци <b>Козмо и Дамјане</b> <b>Римљани</b> преславнији, но вашим посјешченијем ратников дерзости низложи(с)те, мир исцјељајушче чудеси.	Благодат исцељења примивши, здравље дајете онима који су болесни, чудотворци <b>Козмо и Дамјане</b> <b>Римљани,</b> лекари преславни, вашом посетом победи(с)те демонске подвале, свет исцељујући чудесима.
--	--

**И НИЊЕ И ПРИСНО И ВО ВЈЕКИ ВЈЕКОВ. АМИН.****ПРЕСВЕТА БОГОРОДИЦА - Кондак, ГЛАС 6:**

Предстатељство Христијан непостидноје, ходатајство ко Творцу непреложноје, не презри грешних молениј гласи, но предвари јако Благаја на помошч нас, вјерно зовушчих Ти, ускори на молитву и потчисја на умољеније предстатељствујушчи присно, Богородице, чтушчих Тја.	Непостидна Заштитнице Хришћана, Незаменљива пред Творцем Посреднице, не презри гласе мољења нас грешних, него као Блага притекни у помоћ нама који Те са вером призивамо, пожури на молитву и похитај на умољавање, Пресвета Богородице, свагдашња Заштитнице оних који Те поштују.
--	---

++++++

++++++

**ПРИЧАСТЕН - ВАСКРШЊИ + СВЕТИ ВРАЧИ  
КОЗМА И ДАМЈАН РИМЉАНИ:**

**Хор:** Хвалите Господа с Небес,

хвалите Јего во вишњих. (Пс. 148:1)

Радујтесја, праведнији, о Господје,

правим подобајет похвала. (Пс. 32:1)

Алилуија, алилуија, алилуија.